

GBC

Series 4

13" OFFICE LAMINATOR

PLASTIFIEUSE DE BUREAU 13"

PLASTIFICADORA DE OFICINA 13"

480HS



Instruction Manual

Mode d'emploi

Guia del usuario



For service addresses, go to <https://www.gbc.com/service-support-center/service-center/>

GBC Technical Service

To order replacement accessories, service, parts, or an Equipment Maintenance Agreement, please contact GBC Technical Service and Support at:

United States

ACCO Brands USA LLC
101 Bolton Ave, Booneville, MS 38829 USA
1-800-541-0094
www.gbc.com

Canada

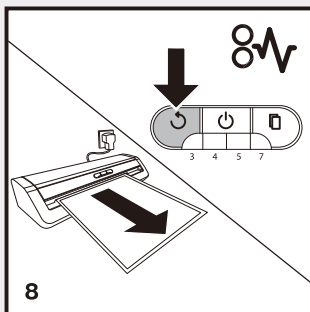
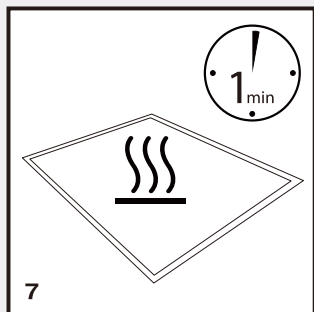
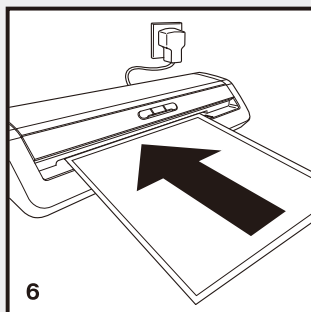
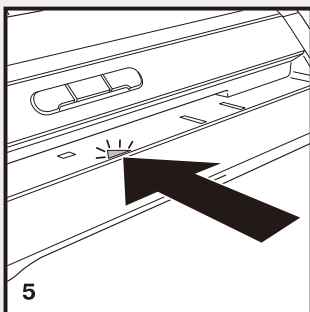
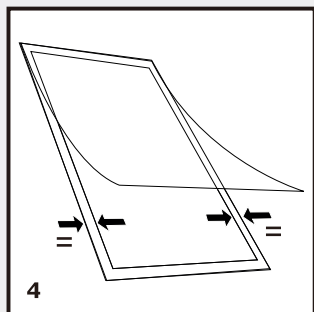
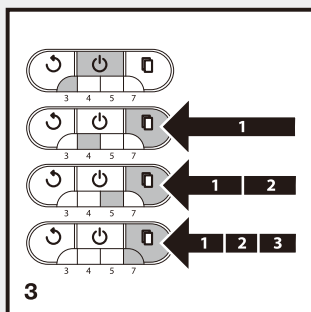
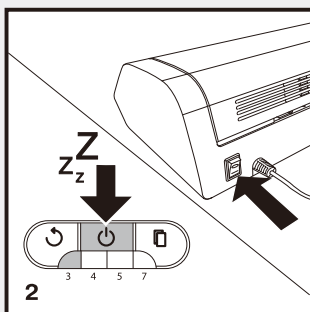
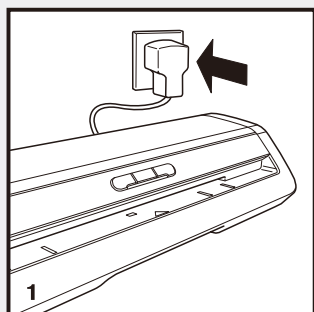
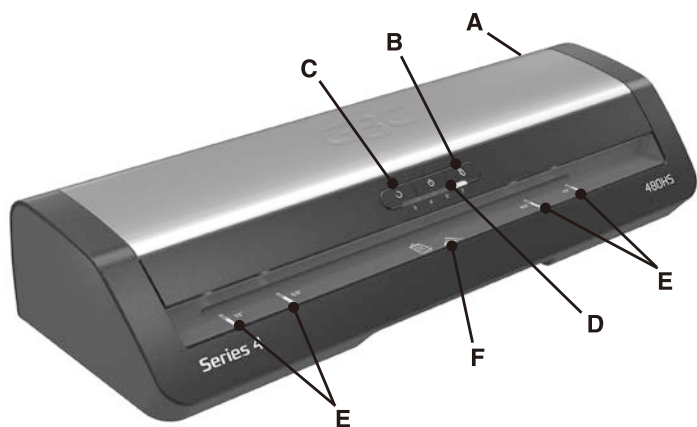
Ontario and Quebec – 1-800-268-3310
All other Provinces – 1-800-268-3447 Local 905-595-3100
Callcentre@GBCCanada.com

Mexico

(55) 1500 5778
Lada SIN costo: 01 800 759 6825
serviciotecnico@acco.com.mx

ACCO Brands reserves the right to make changes to this publication and to the products described in it without notice. All specifications and information concerning products are subject to change without notice. Reference in this publication to information or products protected by copyright or patent does not convey any license under the rights of ACCO Brands or others. ACCO Brands assumes no liability arising from infringements of patents or any other rights of third parties.

This publication is copyrighted © 2025 by ACCO Brands. All rights reserved





Please read and keep these important safety instructions

- Only use the unit for its intended purpose.
- Use this device only in dry indoor areas.
- The unit must only be connected to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the unit.
- Unit should be connected to a socket outlet near the equipment that is easily accessible.
- Do not connect to multi adaptors or use with an extension cable.
- Do not attempt to service or repair the unit yourself.
- In the event of a fault, unplug the unit and contact an authorized Rexel/GBC service representative for any required repairs.
- Do not use this unit if the cable or plug have been damaged.
- Refer to the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the unit.
- Failure to follow these instructions could result in damage/injury and will invalidate your warranty.

- A Power ON/OFF**
- B Pouch selection button**
- C Reverse button**
- D Pouch thickness LEDs**
- E SMART entry guide LEDs**
- F SMART status LED**

Specification	GBC 480HS 13" Laminator
Laminator Type	Office Laminator
Color	Black / Silver
Paper Format	13"
Entry-width	13"
Pouch size range	ID card to 13"
Pouch Thickness (min)	3 mil*
Pouch Thickness (max)	7 mil*
Max. throughput thickness (i.e. pouch & paper)	0.02"
No. of rollers	4 rollers
Lamination speed	approx. 31.5"/min; variable speed
Time to laminate Letter sized pouch	approx. 23 seconds
Pouches per 10 minutes	approx. 26 pouches
Warm-Up time (approx.)	1 minutes (3 mil) 2 minutes (5 mil)
Laminator settings	3 / 4 / 5 / 7
Auto shut-off (energy saving)	Yes (15 mins)
Over-heating sensor (safety)	Yes
Release Lever	Manual Reverse Button / Auto Reverse
LED Indicator	Red (Power), Blue (Ready)
Cold lamination	No
Voltage / Frequency / Amps	120V ~ 50/60Hz 11.7A
Wattage	1400W
Product Dimensions (w x d x h) – inches	19.7x7.5x4.3
Product Weight – lb	7.9
Packaged Dimensions (w x d x h) – inches	21.7x9.8x6.7
Packaged Weight – lb	9.7

N.B. All weights and dimensions are approximate

*Pouches are typically described as one mil size. Made of two layers, each layer is the same thickness, so the total thickness is twice the mil size described. For example, a 5 mil pouch is 10 mil thick in total (2 x 5 mil). However, they should be laminated on the 5 mil setting of any machine and not a 10 mil setting.

Pouch Description	Machine Setting	GBC 480HS
3 mil (2 x 3 mil)	3 mil	✓
4 mil (2 x 4 mil)	4 mil	✓
5 mil (2 x 5 mil)	5 mil	✓
7 mil (2 x 7 mil)	7 mil	✓
10 mil (2 x 10 mil)	10 mil	✗

Setting up and switching on the laminator

1 2 3

- Set the laminator up on a stable surface (e.g. table) close to a mains outlet.

Ensure there is sufficient space behind the unit so the laminated item is not blocked and can easily be removed.

- Connect the laminator to the mains socket.
- Using the switch on the reverse of the machine, turn the machine ON and press the Standby button on the user interface. Then select the machine setting (3/4/5/7) on the user interface to match the thickness of your chosen pouches (see table above).
- SMART status LED will light red during warm-up. When the product has reached the selected temperature, the LED will turn blue.

Inserting the document into the pouch 4

- Insert the document into the laminating pouch. Align it to the sealed edge as much as possible and maintain even margins left and right.

Pouches that are too large can be trimmed to size after lamination.

Laminating 5 6

- When the POWER/READY LED indicator lights blue, insert the pouch with the sealed edge first until it gets pulled in.
- To ensure straight feeding of a pouch, please use the SMART entry guide LEDs to help with alignment.

The laminated document automatically exits at the output side.

Letting the laminated document cool down 7

- Remove the laminated document and leave it on a flat surface for one minute to cool down.
- When you have no further documents to laminate, switch off the laminator.

Clearing a jammed pouch 8

- Jamming can occur when laminating unsuitable materials.

CAUTION: To prevent any damages to the laminator, the pouch must be removed before switching off the unit.

- Press and hold the manual reverse button on the top of the machine. The pouch will be reversed back towards the user.
- Clean the rollers after any pouch jam as described in section "Maintenance and care".
- This machine also features an Auto reverse feature. In the event of a jam, or the pouch not exiting the machine properly, sensors will detect an issue and automatically reverse the pouch back out of the machine.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Pouch does not completely seal the item	Document may be too thick to laminate	Check the thickness of the pouch and the document to be laminated do not exceed the max. throughput thickness
	Incorrect pouch thickness is being used	Check that the pouch thickness is correct for the machine and setting used
Pouch has waves or bubbles	Incorrect pouch thickness is being used	Check that the pouch thickness is correct for the machine and setting used
Pouch is lost in the machine	Pouch is jammed	Press and hold the manual reverse button on the top of the machine. The pouch will be reversed back towards the user.
Jamming	Pouch was sealed 'open end' first	
	Pouch was not centred on entry	
	Pouch was not straight on entry	
	Empty pouch was used	
	Thick document or foreign object was laminated	
Pouch is damaged after lamination	Damaged rollers or adhesive on rollers	Pass cleaning sheets through the machine to test and clean the rollers

'Active Standby' function

The active standby feature uses a sensor to detect if laminating is taking place. If no activity is detected after 15 mins of the last laminate, the machine will enter standby mode. This will be indicated by the LEDs flashing red every 2 seconds. To operate the machine, press the power button on the user interface.

Maintenance and care



WARNING: UNPLUG THIS PRODUCT BEFORE CLEANING THE EXTERIOR. WIPE EXTERIOR ONLY WITH A DAMP CLOTH AND DO NOT USE DETERGENTS OR SOLVENTS.

Regularly feed a cleaning card or sheet of paper through the laminator to clean the rollers.

Warranty

Limited 3 Year Warranty; USA, Mexico, and Canada

ACCO Brands USA LLC, 101 Bolton Ave, Booneville, MS 38829 USA (in Mexico, ACCO Brands Mexicana, Neptuno 43, Fraccionamiento Nueva Industrial Vallejo México 07700 D.F. México), (in Canada, ACCO Brands Canada Inc., 7381 Bramalea Road, Mississauga ON L5S1C4) (each, respectively, "ACCO Brands") warrants to the original purchaser that this ACCO Brands product is free from defects in workmanship and material under normal use and service for a period of: three (3) years for parts and labor after purchase.

ACCO Brands' obligation under this warranty is limited to replacement or repair, at ACCO Brands' option, of any warranted part found defective by ACCO Brands without charge for material or labor. Any replacement, at ACCO Brands' option, may be the same product or a substantially similar product that may contain remanufactured or refurbished parts. This warranty shall be void in the following circumstances:

(i) if the product has been misused, (ii) if the product has been damaged by negligence or accident, or (iii) if the product has been altered by anyone other than ACCO Brands or ACCO Brands' authorized agents.

For warranty execution, please call: 1-800-541-0094 in the USA 1-800-263-1063 in Canada 01-(55)-1500-5700 / 5778 in Mexico

Or go to www.gbc.com to register your product.

TO THE EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESSED WARRANTIES. REPRESENTATIONS OR PROMISES INCONSISTENT WITH OR IN ADDITION TO THIS WARRANTY ARE UNAUTHORIZED AND SHALL NOT BE BINDING ON ACCO BRANDS. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS, ANY IMPLIED WARRANTIES (IF APPLICABLE) ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL ACCO BRANDS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL OR SIMILAR DAMAGES, WHETHER OR NOT FORSEEABLE. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR SIMILAR DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

FOR CONSUMERS WHO HAVE THE BENEFIT OF CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR JURISDICTION OF PURCHASE OR, IF

DIFFERENT, IN THEIR JURISDICTION OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS.

To the extent permitted by law, this warranty is not transferable and will automatically terminate if the original product purchaser sells or otherwise disposes of the product.

This warranty gives you specific legal rights. Other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction, may exist. In addition some jurisdictions do not allow (i) the exclusion of certain warranties, (ii) limitations on how long an implied warranty lasts and/or (iii) the exclusion or limitation of certain types of costs and/or damages, so the above limitations may not apply.

FCC CLASS B Notice

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canada CLASS B Notice

This Class B digital apparatus complies with CAN ICES-003 (B) / NMB-3 (B)

Modifications

Any modifications made to this device, that are not approved by ACCO Brands, may void the authority granted to the user by the FCC and/or by Industry Canada to operate this equipment.



Veuillez lire et conserver ces consignes de sécurité importantes

- Utilisez cet appareil uniquement aux fins prévues.
- N'utilisez cet appareil que dans des espaces intérieurs secs.
- L'appareil doit être branché uniquement à une prise de courant correspondant à la tension précisée sur l'appareil.
- Cet appareil doit être branché à une prise secteur située à proximité et facile d'accès.
- Ne le branchez pas à un adaptateur multiprises et ne l'utilisez pas avec une rallonge.
- N'essayez pas d'entretenir ou de réparer vous-même cet appareil.
- En cas de défaillance de l'appareil, débranchez-le et contactez un réparateur Rexel / GBC agréé pour qu'il effectue les réparations nécessaires.
- N'utilisez pas cet appareil si le câble ou la fiche est endommagé.
- Reportez-vous aux informations sur le boîtier inférieur extérieur pour les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'unité.
- Le non-respect de ces consignes pourrait causer des dommages/blessures et annulera votre garantie.

- A Marche/Arrêt**
- B Bouton de sélection de pochette**
- C Bouton de marche arrière**
- D Voyants LED liés à l'épaisseur de la pochette**
- E Voyants LED liés au guide SMART**
- F Voyant LED d'état SMART**

Modèle / Plastifieuse	GBC 480HS 13" Laminator
Type de plastifieuse	Plastifieuse de bureau
Couleur	Noir / Argent
Format du papier	13"
Largeur d'entrée	13"
Leitz Format de la pochette	Carte d'identité à 13"
Épaisseur minimale de la pochette	3 mil*
Épaisseur maximale de la pochette	7 mil*
Épaisseur de sortie maximale (pochette et papier)	0,02"
Nombre de rouleaux	4
Vitesse	Environ 31,5"/min ; vitesse variable
Durée pour une pochette de taille de lettre	Environ 23 secondes
Nombre de pochettes par tranche de 10 minutes	Environ 26
Durée de préchauffage estimée	1 minutes (3 mil) 2 minutes (5 mil)
Paramètres disponibles	3 / 4 / 5 / 7
Extinction automatique (économies d'énergie)	Oui (15 minutes)
Capteur de surchauffe (sécurité)	Oui
Lever de dégagement	Bouton de marche arrière manuelle / D'inversion automatique
Voyant LED	Rouge (allumée), Bleu (prête)
Plastification à froid	Non
Tension/Fréquence/Intensité	120V ~ 50/60Hz 11,7A
Puissance	1400W
Dimensions du produit (L x l x h) pouces	19,7 x 7,5 x 4,3
Poids du produit lb	7,9
Dimensions avec emballage (L x l x h) pouces	21,7 x 9,8 x 6,7
Poids avec emballage lb	9,7

Remarque : toutes les dimensions et tous les poids sont approximatifs.

* L'épaisseur indiquée se rapporte à une seule couche. Une pochette étant constituée de deux couches d'épaisseur identique, l'épaisseur totale correspond au double de la valeur indiquée. Ainsi, si la valeur « 5 mil » est indiquée, l'épaisseur totale de la pochette est de 10 mil. Cependant, le paramètre « 5 mil » doit être sélectionné lors de la plastification, et non le paramètre « 10 mil ».

Type de pochette	Paramètre	GBC 480HS
Deux couches de 3 mil	3 mil	✓
Deux couches de 4 mil	4 mil	✓
Deux couches de 5 mil	5 mil	✓
Deux couches de 7 mil	7 mil	✓
Deux couches de 10 mil	10 mil	✗

Mise en place et mise en marche de la plastifieuse ❶ ❷ ❸

- Poser la plastifieuse sur une surface stable (par ex. une table) à proximité d'une prise de courant.

S'assurer qu'il y ait suffisamment d'espace derrière l'appareil de sorte que le document plastifié ne soit pas bloqué et puisse être facilement enlevé.

- Branchez la plastifieuse à la prise principale.
- À l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de la machine, mettez la machine en marche et appuyez sur le bouton Veille sur l'interface utilisateur. Sélectionnez ensuite le paramètre de la machine (3/4/5/7) sur son interface utilisateur en fonction de l'épaisseur des pochettes choisies (voir tableau ci-dessus).
- Le voyant LED d'état SMART s'allume en rouge pendant le préchauffage. Lorsque le produit atteint la température spécifiée, le voyant LED devient bleu.

Insérer le document dans la pochette ❹

- Insérer le document dans la pochette plastifiée. L'aligner sur le bord scellé autant que possible et maintenir des marges gauche et droite égales.

Des pochettes trop grandes peuvent être coupées à la taille après plastification.

Plastifier ❺ ❻

- Quand les voyants LED POWER/READY s'allument en bleu, insérer d'abord la pochette avec le bord scellé jusqu'à ce qu'elle soit tirée à l'intérieur.
- Pour assurer la bonne alimentation d'une pochette, utilisez les voyants LED de guidage SMART facilitant l'alignement.

Le document plastifié sort automatiquement côté sortie.

Laisser refroidir le document plastifié ❼

- Enlever le document plastifié et le laisser sur une surface plane pendant une minute pour qu'il refroidisse.
- Si vous n'avez pas d'autres documents à plastifier, mettre la plastifieuse hors tension.

Débloquer une pochette coincée ❽

- Un blocage peut se produire si vous plastifiez des matériaux inappropriés.

ATTENTION : Pour éviter tous dommages à la plastifieuse, la pochette doit être enlevée avant de mettre l'appareil hors tension.

- Maintenez enfoncé le bouton de marche arrière manuelle situé sur la partie supérieure de la machine. La pochette est alors retournée vers l'utilisateur.
- Nettoyer les rouleaux après tout blocage d'une pochette suivant la description de la section "Maintenance et entretien".
- Cette machine dispose également d'une fonction de dégagement automatique. En cas de bourrage ou si la pochette ne sort pas correctement de la machine, des capteurs détectent le problème et font automatiquement sortir la pochette de la machine.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le document n'est pas complètement scellé.	Épaisseur trop importante du document	Vérifiez que l'épaisseur de la pochette et du document à plastifier ne dépasse pas l'épaisseur de sortie maximale.
	Épaisseur incorrecte sélectionnée pour la pochette	Vérifiez que l'épaisseur de la pochette est prise en charge par la plastifieuse et que le paramètre adéquat est sélectionné.
La pochette présente des ondulations ou des bulles.	Épaisseur incorrecte sélectionnée pour la pochette	Vérifiez que l'épaisseur de la pochette est prise en charge par la plastifieuse et que le paramètre adéquat est sélectionné.
La pochette ne ressort pas de la plastifieuse.	Pochette coincée	Maintenez enfoncé le bouton de marche arrière manuelle situé sur la partie supérieure de la machine. La pochette est alors retournée vers l'utilisateur.
Un blocage se produit.	Pochette insérée par la partie ouverte	
	Pochette non centrée	
	Pochette non droite	
	Pochette vide	
	Document trop épais ou objet étranger plastifié	
La pochette ressort endommagée après la plastification.	Rouleaux défectueux ou présence d'adhésif sur les rouleaux	Insérez une feuille de nettoyage dans la plastifieuse pour tester et nettoyer les rouleaux.

Fonction 'Active Standby'

La fonction de veille utilise un capteur détectant si le laminage est en cours. Si aucune activité n'est détectée pendant 15 minutes après le dernier laminage, la machine passe en mode Veille. Les voyants LED clignotent alors en rouge toutes les 2 secondes. Pour utiliser la machine, appuyez sur le bouton d'alimentation de l'interface utilisateur.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : DÉBRANCHEZ CET APPAREIL AVANT D'EN NETTOYER L'EXTÉRIEUR. NETTOYEZ L'EXTÉRIEUR UNIQUEMENT AVEC UN LINGE HUMIDE ET N'UTILISEZ NI DÉTERGENTS NI SOLVANTS.

Insérez une feuille de nettoyage ou une feuille de papier dans la plastifieuse à intervalles réguliers afin de nettoyer les rouleaux.

Garantie

Garantie limitée de 3 ans ; États-Unis, Mexique et Canada

ACCO Brands USA LLC, 101 Bolton Ave, Booneville, MS 38829 USA (au Mexique, ACCO Brands Mexicana, Neptuno 43, Fraccionamiento Nueva Industrial Vallejo México 07700 D.F. México), (au Canada, ACCO Brands Canada Inc., 7381 Bramalea Road, Mississauga ON L5S1C4) (chacun, respectivement, « ACCO Brands ») garantit à l'acheteur d'origine que ce produit ACCO Brands est exempt de défauts de fabrication et de matériaux dans des conditions normales d'utilisation et de service pendant une période de : trois (3) ans pour les pièces et la main-d'œuvre après l'achat.

L'obligation d'ACCO Brands en vertu de cette garantie se limite au remplacement ou à la réparation, au choix d'ACCO Brands, de toute pièce garantie jugée défectueuse par ACCO Brands sans frais de matériel ou de main-d'œuvre.

Tout produit de remplacement, au choix d'ACCO Brands, peut être de même produit ou un produit essentiellement similaire pouvant contenir des pièces réusinées ou remises à neuf. Cette garantie sera annulée dans les circonstances suivantes :

(i) si le produit a été mal utilisé (ii) si le produit a été endommagé par négligence ou par accident, ou (iii) si le produit a été modifié par une autre personne que ACCO Brands ou par des agents agréés d'ACCO Brands.

Pour l'exécution de la garantie, veuillez composer le 1-800-541-0094 aux États-Unis ; 1-800-263-1063 au Canada ; 01-(55)-1500-5700 / 5778 au Mexique.

Or visitez le www.gbc.com pour enregistrer votre produit.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRIMÉES. LES REPRÉSENTATIONS OU PROMESSES INCOMPATIBLES AVEC OU EN PLUS DE CETTE GARANTIE NE SONT PAS AUTORISÉES ET NE SONT PAS CONTRAIGNANTES POUR ACCO BRANDS. DANS LA MESURE PERMISE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE (LE CAS ÉCHÉANT) EST LIMITÉE EN DURÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. CERTAINES PROVINCES ET JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTES QUE LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS VOUS CONCERNER.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, EN AUCUN CAS, ACCO BRANDS PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES, INDIRECTS OU SIMILAIRES, QUE CE SOIT OU NON PRÉVISIBLE. CERTAINES PROVINCES ET JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, PUNITIFS,

CONSÉCUTIFS EXEMPLAIRES OU SIMILAIRES, DE SORTES QUE L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS VOUS CONCERNER.

POUR LES CONSOMMATEURS QUI ONT L'AVANTAGE DES LOIS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS OU DE LA RÉGLEMENTATION DANS LEUR JURIDICTION D'ACHAT OU, SI ELLE EST DIFFÉRENTE, DANS LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE SONT, EN PLUS DE TOUTS LES DROITS ET RECOURS VÉHICULÉS PAR CES LOIS ET RÈGLEMENTS EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS.

Dans la mesure permise par la loi, cette garantie est non transférable et sera automatiquement résiliée si l'acheteur original du produit vend ou dispose autrement du produit.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. D'autres droits, qui varient d'une juridiction à une autre, peuvent exister. En outre, certaines juridictions ne permettent pas (i) l'exclusion de certaines garanties (ii) les limitations sur la durée d'une garantie implicite et/ou (iii) l'exclusion ou la limitation de certains types de coûts et/ou dommages, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Déclaration de la FCC, CLASSE B

NOTE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, si non installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio / télévision expérimenté.

Déclaration Canadienne de CLASSE B

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 (B) / NMB-3 (B) du Canada

Modifications

Toute modification apportée à cet appareil peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur par la FCC et/ou Industrie Canada de faire fonctionner cet appareil.



Le rogamos que lea y guarde estas importantes instrucciones de seguridad

- Use la unidad solo para la finalidad para la que fue fabricada.
- Use este dispositivo únicamente en áreas interiores secas.
- La unidad tiene que conectarse a una tensión de alimentación que corresponda con la clasificación eléctrica que se indica en la unidad.
- La unidad debe conectarse a una toma de alimentación eléctrica de fácil acceso y situada cerca del equipo.
- No utilice un adaptador múltiple ni un cable alargador.
- No intente revisar ni reparar la unidad usted mismo.
- En caso de avería, desenchufe la unidad y contacte con un representante de servicio autorizado de Rexel / GBC para cualquier reparación necesaria.
- No utilice esta unidad si el cable o el enchufe están dañados.
- Consulte la información en la carcasa inferior exterior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar la unidad.
- El incumplimiento de estas instrucciones podría causar daños/lesiones e invalidaría su garantía.

- A Encendido/apagado**
- B Botón de selección de fundas**
- C Botón de retroceso**
- D LED de grosor de las fundas**
- E LED de guía de entrada SMART**
- F LED de estado SMART**

Especificación/plastificadora	GBC 480HS 13" Laminator
Tipo de plastificadora	Plastificadora de oficina
Color	Negro / Plata
Formato de papel	13"
Anchura de entrada	13"
Leitz Rango de tamaño de las fundas	De DNI a 13"
Grosor de las fundas (mín.)	3 mil*
Grosor de las fundas (máx.)	7 mil*
Grosor máximo del documento plastificado (es decir, la funda y el papel)	0,02"
N.º de rodillos	4 rodillos
Velocidad de plastificado	Aprox. 31,5"/min (velocidad variable)
Tiempo necesario para plastificar la bolsa tamaño carta	Aprox. 23 segundos
Fundas plastificadas en 10 minutos	Aprox. 26 fundas
Tiempo de calentamiento (aprox.)	1 minutos (3 mil) 2 minutos (5 mil)
Ajustes de la plastificadora	3 / 4 / 5 / 7
Apagado automático (ahorro de energía)	Sí (15 minutos)
Sensor de sobrecalentamiento (seguridad)	Sí
Palanca de liberación	Botón de retroceso manual / Automático de retroceso
Indicador LED	Rojo (encendido), Azul (listo)
Plastificado en frío	No
Voltaje / frecuencia / amperios	120V ~ 50/60Hz 11,7A
Potencia	1400W
Dimensiones del producto (anchura x profundidad x altura) en pulgadas	19,7 x 7,5 x 4,3
Peso del producto en Lb	7,9
Dimensiones del paquete (anchura x profundidad x altura) en pulgadas	21,7 x 9,8 x 6,7
Peso del paquete en Lb	9,7

Nota: Todas las dimensiones y los pesos son aproximados.

* Las fundas suelen describirse con un tamaño en mil. Las fundas están formadas por dos láminas y cada una de ellas tiene el mismo grosor, por lo que el grosor total es el doble que el tamaño en mil indicado. Por ejemplo, una funda de 5 mil tiene un grosor total de 10 mil (2 x 5 mil). Sin embargo, debería plastificarse con el ajuste de 5 mil de cualquier máquina, no con el de 10 mil.

Descripción de la funda	Ajuste de la máquina	GBC 480HS
3 mil (2 x 3 mil)	3 mil	✓
4 mil (2 x 4 mil)	4 mil	✓
5 mil (2 x 5 mil)	5 mil	✓
7 mil (2 x 7 mil)	7 mil	✓
10 mil (2 x 10 mil)	10 mil	✗

Configuración y encendido de la plastificadora

1 2 3

- Coloque la plastificadora sobre una superficie estable (por ejemplo, una mesa) cerca de una toma de corriente.
- Asegúrese de que hay espacio suficiente detrás de la unidad de manera que el elemento plastificado no quede bloqueado y pueda retirarse fácilmente.*
- Conecte la plastificadora a la toma de corriente principal.
- Con el interruptor en la parte posterior de la máquina, encienda la máquina y presione el botón de Espera (Standby) en la interfaz de usuario. A continuación, seleccione la configuración de la máquina (3/4/5/7) en la interfaz de usuario para que coincida con el grosor de las fundas elegidas (consulte la tabla anterior).
- El LED de estado SMART se iluminará en rojo durante el calentamiento. Cuando el producto haya alcanzado la temperatura seleccionada, los LED se iluminarán en azul.

Introducción del documento en la funda 4

- Introduzca el documento en la funda de plástico. Acérquelo al máximo al lado cerrado de la funda y asegúrese de que queda centrado entre los márgenes izquierdo y derecho.

Si la funda es demasiado grande, puede recortarla después de plastificar.

Plastificado 5 6

- Cuando el indicador LED POWER/READY se ilumine en azul, introduzca la funda con el borde cerrado hacia delante hasta que entre automáticamente.
- Para garantizar una alimentación recta de la funda, utilice los LED de guía de entrada SMART como ayuda para la alineación.

El documento plastificado saldrá automáticamente por la bandeja de salida.

Atemperación del documento plastificado 7

- Retire el documento plastificado y déjelo enfriar sobre una superficie plana durante un minuto.
- Si no desea plastificar más documentos, apague el aparato.

Solución de atascos 8

- Se pueden producir atascos al plastificar materiales inadecuados.
- PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en la plastificadora, debe retirar la funda antes de apagar la unidad.
- Mantenga pulsado el botón de retroceso manual situado en la parte superior de la máquina. La funda se invertirá hacia el usuario.
 - Después de un atasco, limpie los rodillos tal y como se describe en la sección "Mantenimiento y cuidado".
 - Esta máquina también cuenta con una función de retroceso automático. En caso de atasco o de que la funda no salga correctamente de la máquina, los sensores detectarán el problema e invertirán automáticamente la salida de la funda de la máquina.

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La funda no cierra del todo el documento plastificado.	Es posible que el documento sea demasiado grueso para plastificarlo.	Compruebe que el grosor de la funda y del documento que se va a plastificar no supere el grosor máximo del documento plastificado.
	Se está usando un grosor de la funda incorrecto.	Compruebe que el grosor de la funda sea el adecuado para la máquina y el ajuste que esté usando.
La funda tiene ondas o burbujas.	Se está usando un grosor de la funda incorrecto.	Compruebe que el grosor de la funda sea el adecuado para la máquina y el ajuste que esté usando.
La funda se ha quedado en la máquina.	La funda se ha atascado.	Mantenga pulsado el botón de retroceso manual situado en la parte superior de la máquina. La funda se invertirá hacia el usuario.
Hay un atasco.	La funda se ha cerrado primero por el lado abierto.	
	La funda no estaba recta cuando se introdujo.	
	Pouch was not straight on entry	
	Se ha usado una funda vacía.	Mantenga pulsado el botón de retroceso manual situado en la parte superior de la máquina. La funda se invertirá hacia el usuario.
	Se ha plastificado un documento grueso o un objeto extraño.	
La funda se ha dañado al plastificarla.	Los rodillos están dañados o tienen adhesivo.	Pase láminas de limpieza por la máquina para probar y limpiar los rodillos.

Función 'Active Standby'

La función de espera activa utiliza un sensor para detectar si se está realizando el laminado. Si no se detecta ninguna actividad tras 15 minutos del último laminado, la máquina entrará en modo de espera. Esto se indicará mediante el parpadeo en rojo de los LED cada 2 segundos. Para poner en funcionamiento la máquina, pulse el botón de encendido de la interfaz de usuario.

Limpieza



ADVERTENCIA: DESENCHUFE ESTE PRODUCTO ANTES DE LIMPIAR EL EXTERIOR. LIMPIE EL EXTERIOR SOLO CON UN PAÑO HÚMEDO Y NO USE DETERGENTES NI DISOLVENTES.

Introduzca una hoja de limpieza o una hoja de papel en la plastificadora para limpiar los rodillos con frecuencia.

Garantía

Garantía limitada de 3 años; Estados Unidos, México y Canadá

ACCO Brands USA LLC, 101 Bolton Ave, Booneville, MS 38829 USA (en México, ACCO Brands Mexicana, Neptuno 43, Fraccionamiento Nueva Industrial Vallejo México 07700 D.F. México), (en Canadá, ACCO Brands Canada Inc., 7381 Bramalea Road, Mississauga ON L5S1C4) (cada una, respectivamente, "ACCO Brands") garantiza al comprador original que este producto de ACCO Brands está libre de defectos de mano de obra y materiales en condiciones normales de uso y servicio durante un período de: tres (3) años para piezas y mano de obra después de la compra.

La obligación de ACCO Brands en virtud de esta garantía se limita al reemplazo o la reparación, a discreción de ACCO Brands, de cualquier pieza cubierta por la garantía que ACCO Brands encuentre defectuosa sin cargo por material o mano de obra. Cualquier reemplazo, a discreción de ACCO Brands, puede ser el mismo producto o un producto sustancialmente similar que pueda contener piezas refabricadas o reacondicionadas. Esta garantía se anulará en las siguientes circunstancias:

(i) si el producto ha sido mal utilizado, (ii) si el producto ha sido dañado por negligencia o accidente, o (iii) si el producto ha sido alterado por alguien que no pertenezca a ACCO Brands o agentes autorizados de ACCO Brands.

Para hacer efectiva la garantía, llame al: 1-800-541-0094 en EE. UU. 1-800-263-1063 en Canadá 01-(55)-1500-5700 / 5778 en México

O visite www.gbc.com para registrar su producto.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESADAS. DECLARACIONES O PROMESAS QUE NO SEAN COHERENTES CON ESTA GARANTÍA O QUE SEAN ADICIONALES A ESTA NO ESTÁN AUTORIZADAS Y NO SERÁN VINCULANTES PARA LAS MARCAS DE ACCO. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA (SI CORRESPONDE) TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE A USTED. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, EN NINGÚN CASO LAS MARCAS DE ACCO SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVO, EJEMPLAR, CONSECUENTE O SIMILAR, YA SEA PREVISIBLE O NO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, PUNITIVOS, CONSECUENTES O SIMILARES, POR LO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE A USTED.

PARA LOS CONSUMIDORES QUE TIENEN EL BENEFICIO DE LAS LEYES O REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN SU JURISDICCIÓN DE COMPRA O, SI ES DIFERENTE, EN SU JURISDICCIÓN DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTÍA SON ADICIONALES A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS OTORGADOS POR DICHAS LEYES Y REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR.

En la medida en que lo permita la ley, esta garantía no es transferible y finalizará automáticamente si el comprador original del producto vende o, de otro modo, desecha el producto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Pueden existir otros derechos, que varían de una jurisdicción a otra. Además, algunas jurisdicciones no permiten (i) la exclusión de ciertas garantías, (ii) las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita y/o (iii) la exclusión o limitación de ciertos tipos de costos y/o daños, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse.

Aviso de FCC CLASE B

Nota: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/televisión para obtener ayuda.

Aviso Canadá CLASE B

Este aparato digital de clase B cumple con CAN ICES-003 (B) / NMB-3 (B)

Modificaciones

Cualquier modificación realizada a este dispositivo, que no esté aprobada por ACCO Brands, puede anular la autoridad otorgada al usuario por la FCC y/o por Industry Canada para operar este equipo.



www.gbc.com



ACCO Brands (Returns Center)
101 Bolton Ave. 9E
Booneville, MS 38829
In USA call 1-800-541-0094

©2024 ACCO Brands.
All rights reserved.

Importé au CANADA par:
ACCO Brands Canada Inc
7381 Bramalea Road
Mississauga L5S 1C4
Ontario, Canada
1-800-268-3447
©2024 ACCO Brands.
Tous droits réservés.

Importado en MÉXICO por:
ACCO Mexicana S.A. de C.V.
Circuito de la Industria Norte, No.6
Corredor Industrial Toluca Lerma,
Lerma, México, C.P. 52004
R.F.C. AME5402291W3
Una compañía del grupo ACCO Brands
Corporation
Comentarios y sugerencias:
800 759 6825
©2024 ACCO Brands.
Todos los derechos reservados.

FABRICADO NA MALAYSIA

Importado e Distribuído por:
Tilibra Produtos de Papelaria LTDA
Rua Aimorés, 6-9 - Vila Cardia
CEP 17013-900 - Bauri - SP
CNPJ: 44.950.901/0001-43
(14) 3235-4003
www.tilibra.com.br / sac@tilibra.com.br
©2024